KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2081/2000

av den 29 september 2000

om fortsatta skyddsåtgärder rörande import från utomeuropeiska länder och territorier av sockerprodukter som omfattas av kumulation mellan EG och ULT

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 91/482/EEG av den 25 juli 1991 om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska ekonomiska gemenskapen ([1]), senast ändrat genom beslut 2000/169/EG ([2]) (nedan kallat ULT-beslutet), särskilt artikel 109 i detta,

efter samråd med den kommitté som inrättades genom artikel 1.2 i bilaga IV till det nämnda beslutet, och

av följande skäl:

(1) Kommissionen har konstaterat att importen av socker (KN-nummer 1701) och blandningar av socker och kakao med KN-nummer 1806 10 30 och 1806 10 90 som kommer från de utomeuropeiska länderna och territorierna (nedan kallade ULT) ökade kraftigt mellan 1997 och 1999, särskilt oförädlat socker som omfattas av kumulation. Denna import har utvecklats från 0 ton år 1996 till över 53 000 ton år 1999. För dessa produkter beviljas vid import till gemenskapen undantag från importtullar och de får importeras i obegränsade mängder i enlighet med artikel 101.1 i ULT-beslutet.

(2) Genom beslut av den 25 februari 2000 om förlängning av beslut 91/482/EEG om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska ekonomiska gemenskapen, förlängdes tillämpningen av ULT-beslutet med ett år fram till och med den 28 februari 2001.

(3) Genom kommissionens förordning (EG) nr 465/2000 av den 29 februari 2000 om införande av skyddsåtgärder rörande import från utomeuropeiska länder och territorier av sockerprodukter som omfattas av kumulation mellan EG och ULT ([3]), sänkte kommissionen maximikvantiten för de produkter som anges i skäl 1 som kan kumuleras mellan EU och ULT till högst 3 340 ton socker under perioden från den 1 mars till den 30 september 2000.

(4) Under senare år har svårigheter uppstått på gemenskapens sockermarknad. Ett överskott har skapats. Sockerkonsumtionen ligger på en konstant nivå på cirka 12,8 miljoner ton per år. Produktionen inom ramen för kvoterna ligger på cirka 14,3 miljoner ton per år. All import av socker innebär därför att en motsvarande kvantitet socker som producerats i gemenskapen, men som inte kan avsättas där, måste exporteras. För detta ändamål utgår, inom vissa kvoter, exportbidrag som belastar gemenskapsbudgeten (för närvarande 520 euro per ton). De kvantiteter som kan exporteras med exportbidrag begränsas emellertid genom det jordbruksavtal som ingåtts inom ramen för Uruguay-rundan ([4]) och har för regleringsåret 2000/01 sänkts till 1 273 500 ton, jämfört med regleringsåret 1995/96 då gränsen låg på 1 555 600 ton.

(5) Den gemensamma organisationen av marknaden för socker riskerar att kraftigt störas på grund av dessa svårigheter. För regleringsåret 2000/01 har kommissionen beslutat att minska kvoterna för gemenskapens producenter med omkring 500 000 ton ([5]). All ytterligare import av socker och produkter med hög sockerhalt från ULT kommer att innebära en större minskning av gemenskapsproducenternas kvoter och, följaktligen, en större minskning av deras garanterade inkomst.

(6) Det föreligger alltså fortfarande risk för försämring för en av gemenskapens verksamhetssektorer. Kommissionen beslutade därför den 19 september 2000 att det är lämpligt att fortsätta att tillämpa skyddsåtgärder i enlighet med artikel 109 i ULT-beslutet när det gäller import från ULT av sockerprodukter som omfattas av kumulation mellan EG och ULT.

(7) Enligt artikel 100 i ULT-beslutet skall handeln främjas mellan ULT och gemenskapen med hänsyn till deras respektive utvecklingsnivå. Följaktligen bör enligt artikel 109.2 i ULT-beslutet företrädesvis sådana åtgärder väljas som innebär minsta möjliga störningar för associeringen och för gemenskapen. Dessutom får dessa åtgärder inte gå utöver vad som är absolut nödvändigt för att åtgärda de svårigheter som uppstått.

(8) I detta syfte bör kumulationen av ursprunget mellan EG/ULT för produkter med KN-nummer 1701, 1806 10 30 och 1806 10 90 begränsas till högst 4 848 ton socker för perioden från den 1 oktober 2000 till den 28 februari 2001, vilket utgör summan av de största årliga importvolymer som konstaterats för de berörda produkterna under de tre åren närmast före 1999, vilket var det år då importen uppvisade exponentiell tillväxt. Vid fastställandet av vilka sockerkvantiteter som skall tas i beaktande tar kommissionen hänsyn till den ståndpunkt som intogs av förstainstansrättens ordförande i

([1]) EGT L 263, 19.9.1991, s. 1.
([2]) EGT L 55, 29.2.2000, s. 67.
([3]) EGT L 56, 1.3.2000, s. 39.
([4]) EGT L 336, 23.12.1994, s. 22.
([5]) Artikel 26.5 i rådets förordning (EG) nr 2038/1999 av den 13 september 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker (EGT L 252, 25.9.1999, s. 1).

rättens beslut av den 12 juli respektive den 8 augusti 2000 i mål T-94/00R, T-110/00R och T-159/00R [1] även om kommissionen inte anser att ståndpunkten är berättigad. Således beaktar kommissionen, för att undvika onödiga förfaranden och för att skyndsamt kunna anta skyddsåtgärder, för socker enligt KN-nummer 1701 och för 1997, en sammanlagd kvantitet på 10 372,2 ton, då denna kvantitet, enligt Eurostat, motsvarar den samlade importen socker från ULT, med kumulering mellan EG och ULT och också mellan AVS-länderna och ULT.

(9) Import av produkter med KN-nummer 1806 10 30 och 1806 10 90 bör också omfattas av skyddsåtgärder med tanke på den höga sockerhalten i dessa produkter och med tanke på att de ger upphov till samma typ av negativa följder för den gemensamma organisationen av marknaden för socker som oförädlat socker. Denna åtgärd bör säkerställa att de importerade kvantiteterna av sockerprodukter från ULT inte överskrider en mängd som kan innebära störningar för den gemensamma organisationen av marknaden för socker samtidigt som den säkerställer att det finns avsättningsmöjligheter för dem.

(10) Kommissionen förbehåller sig rätten att föreslå rådet, inom ramen för översynen av ULT-beslutet, att de bestämmelser som tillåter kumulation avskaffas, eller att en kvantitativ gräns tillämpas som sätts på så låg nivå som möjligt med hänsyn till de utomeuropeiska ländernas och territoriernas verkliga inkomster, till den gemensamma jordbrukspolitikens målsättningar och till budgeten.

(11) Särskilda kontroller för de varor som berörs av de åtgärder som föreskrivs i den här förordningen liksom de kontroller som infördes i samband med gemenskapsbestämmelserna rörande övergång till fri omsättning och tullvärde genom rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen [2], senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 955/1999 [3], tillämpliga på handeln med tredje land, bör säkerställa att de bestämmelser som införs genom denna förordning iakttas.

(12) För att säkerställa god förvaltning, undvika spekulation och möjliggöra effektiva kontroller bör det fastställas bestämmelser för hur ansökningarna om licenser skall utformas. Dessa bör särskilt innehålla bevis för att den ansökande bedriver regelbunden handelsverksamhet inom sockersektorn, en deklaration om att det inte finns ytterligare licensansökningar för samma sökande samt bevis för att det har ställts en särskild säkerhet om fullgörande av de skyldigheter som följer av licensen.

(13) Med tanke på vilka verkningar som importen kan få bör skyddsåtgärderna tillämpas med omedelbar verkan.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För produkter med KN-nummer 1701, 1806 10 30 och 1806 10 90 som omfattas av den kumulation av ursprung mellan EG och ULT som avses i artikel 6 i bilaga II till beslut 91/482/EEG skall en kvantitet på 4 848 ton socker tillåtas under tillämpningsperioden för denna förordning.

För att inte denna mängd skall överskridas skall hänsyn tas till sockerhalten för andra importerade produkter än oförädlat socker.

Artikel 2

1. För import av produkter som avses i artikel 1 krävs importlicens.

2. Artiklarna 2–6 i kommissionens förordning (EG) nr 2553/97 [4] om bestämmelser för utfärdande av importlicenser för vissa produkter med KN-nummren 1701, 1702, 1703 och 1704 som omfattas av kumulation av ursprung mellan AVS-länderna och ULT skall gälla i tillämpliga delar.

Dock gäller följande:

— Licenserna skall ha löpnummer 53.0001.

— Licensansökningarna för högst omfatta 4 848 ton.

— Artikel 4.3 i förordning (EG) nr 2553/97 skall inte tillämpas.

— Ansökningarna skall lämnas in till de behöriga myndigheterna under de fem första arbetsdagarna i varje månad med undantag av oktober 2000 då ansökningarna skall lämnas in senast den 15 oktober 2000.

— Om kvantiteten 4 848 ton överskrids under den period då denna förordning är giltig skall en enhetlig minskningskoefficent tillämpas och inga nya ansökningar skall tas emot.

— Importlicenser skall upphöra att gälla den sista dagen i den tredje månaden efter den dag då de utfärdades.

3. Till ansökan om importlicens skall bifogas en kopia på exportlicenser som utfärdats enligt artikel 13 i rådets förordning (EG) nr 2038/1999 [5] om den gemensamma organisationen för socker, för sockret i de produkter som avses i artikel 1.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 oktober 2000 till och med den 28 februari 2001.

[1] Har ännu ej offentliggjorts.
[2] EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.
[3] EGT L 119, 7.5.1999, s. 1.
[4] EGT L 349, 19.12.1997, s. 26.
[5] EGT L 252, 25.9.1999, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 september 2000.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen